

Übersichtstabelle über die im kommunalen Integrationsplan enthaltenen Maßnahmen

Bedeutung der Farben:

bestehende und weitergeführte Maßnahme	bestehende Maßnahme mit Weiterentwicklung	neue Maßnahme
--	---	---------------

Die Realisierung sowie die Entwicklung und Umsetzung neuer Maßnahmen bedarf der Zustimmung des Schöffenrats.

Thematik	Ziel	Vorhaben	Bestehende Maßnahme	Ergänzung	Neue Maßnahme	2017	2018	
Daten zur Diversität	Einrichtung eines systematischen Monitorings	Jährliches Monitoring der kulturellen Diversität mit Bestimmung von Indikatoren und Vorschlag thematischer Schwerpunkte	ja	ja		Dienststellentreffen, Projektvorbereitung	Projektausarbeitung und erstes Monitoring im Herbst	
		interne Sensibilisierung	Interkulturelle Schulungen	ja	ja		Treffen DRH und andere Dienststellen	Umsetzung
Personal der Stadt Luxemburg	interne Sensibilisierung	<i>Journée Diversité</i> (Tag der Diversität)	ja			<i>Journée Santé/Sécurité</i> (Gesundheits-/Sicherheitstag)	Einbeziehung	
		Charta und Plan der Diversität	ja			Weiterführung	Weiterführung	
		Information über Sensibilisierungsmaßnahmen für die Öffentlichkeit	ja				mittels Intranet und E-Mails über Maßnahmen informieren	mittels Intranet und E-Mails über Maßnahmen informieren
		Austausch über bewährte Praktiken	ja	ja			Dienststellen zur stärkeren Teilnahme motivieren	Dienststellen zur stärkeren Teilnahme motivieren
		Dienststellenübergreifende Arbeit	Verlängerung und Anpassung bestehender Maßnahmen	ja	ja		Dienststellentreffen	Intensivierung der Partnerschaft mit den Dienststellen
			Entwicklung neuer Maßnahmen			ja	Dienststellentreffen	Einführung neuer Aktivitäten
		Erfassung der Sprachkompetenzen	Interner Fragebogen	ja	ja		Vorbereitung des Vorgangs mit der internen Kommunikation und den DRH	Durchführung der Untersuchung
Zugang zum Arbeitsmarkt	Unterstützung von Personen mit Migrationshintergrund bei der Arbeitssuche – allgemeine Maßnahmen	Weiterentwicklung der Partnerschaft mit der ADEM (z. B. Unterstützung Findajob, Stellenbörse usw.)	ja	ja		Treffen ADEM, DRH, IBS, Partner	Einrichtung der Partnerschaft	
		Sonstige Partnerschaften	ja	ja		bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern	bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern	
	Unterstützung von Personen mit Migrationshintergrund bei der Arbeitssuche – interne Maßnahmen	Vorhandene Maßnahmen (Leierplätzen, Unterstützung verschiedener Zielgruppen mit Schwierigkeiten bei der Arbeitssuche)	ja			Weiterführung	Weiterführung	
		Einstellungen Sommer Asylbewerber/Personen mit internationalem Schutzstatus	ja	ja		Pilotprojekt	Verlängerung	

		Kompetenzbilanz Asylbewerber/Personen mit internationalem Schutzstatus			ja	Bedarfspräzisierung mit ADEM, Präzisierung der Möglichkeiten mit DRH	Umsetzung des Pilotprojekts
		Sonstige Partnerschaften	ja	ja		bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern	bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern
Aufnahme und Zugang zu lokalen Dienststellen und zur Sozialhilfe	Aufnahme von Neuankömmlingen verbessern	Just Arrived Ambassadors Club: Bereitschaftsdienst und Integrationstreffen, Empfang in Paaren fördern	ja	ja		Start im September	Weiterführung des Projekts
		Allen neu in der Stadt Leitfaden „Just arrived“ aushändigen	ja			Weiterführung	Weiterführung
		Empfang in der Maison sociale und beim IBS	ja			Weiterführung	Weiterführung
	Aufnahme von Asylbewerbern/Personen mit internationalem Schutzstatus unterstützen und verbessern	Organisation gemeinsamer Feste	ja	ja		Organisation eines Fests im September	Weiterführung des Projekts
		Zugang zu kulturellen Aktivitäten, Sport- und Freizeitaktivitäten	ja	ja		Unterstützungsangebot	Weiterführung des Projekts
	Informationen in weiteren Sprachen zugänglich machen	Unterstützung anderer Projekte	ja	ja		bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern	bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern
		Umsetzung einer Strategie mit dem <i>Service CRP</i>	ja	ja		Präzisieren der Strategie für die Prospekte, die Website usw. mit dem CRP	schrittweise Umsetzung
		Systematische Einführung von Simultanübersetzungen bei Informationsveranstaltungen, Konferenzen usw.	ja			Weiterführung	Weiterführung
	Unterstützung von Maßnahmen, die die Kenntnis der lokalen Strukturen verbessern, sowie lokale Maßnahmen	Ausarbeitung eines Pilotprojekts für die Stadt, Gemeindearbeit	ja	ja		Treffen mit potenziellen Partnern und Präzisierung des VdL-Projekts	Einführung in mehreren Stadtvierteln
	Kulturelle Aktivitäten, Sport- und Freizeitaktivitäten	Förderung der Integration durch Sport und Kultur	„Rencontres sans frontières“/Begegnungen ohne Grenzen	ja	ja		Durchführung 18. Juni und Präzisierung des ergänzenden Projekts für Kinder mit den Partnern
MusiqCITE			ja			Durchführung 1. Dezember	Verlängerung
Umsetzung von Maßnahmen durch verschiedene Dienststellen		ja	ja		Sport pour tous, Sportwochen, Jugendhäuser, Schülerhorte, CAPEL, Senioren usw.	Verlängerung und Weiterentwicklung	
Unterstützung von Partneraktionen		ja	ja		bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern	bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern	

		Unterstützung von Vorhaben für Asylbewerber/Personen mit internationalem Schutzstatus und Bereitstellung von Räumlichkeiten	ja	ja		bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern	bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern
	Die Dienststellen und Aktivitäten besser für alle zugänglich machen	Interkulturelle Schulungen	ja	ja		Präzisierung des Bedarfs und des Pilotprojekts	Umsetzung des Pilotprojekts
		Verbindungen herstellen/Beratung	ja			Durchführung bei Nachfrage	Durchführung bei Nachfrage
		Unterstützung interkultureller Maßnahmen	ja	ja		bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern	bei Unterstützungs- und Umsetzungsbedarf Treffen mit den Partnern
	Würdigung des Reichtums der unterschiedlichen Kulturen	Programmerstellung der Kulturhäuser unter Berücksichtigung der vielfältigen kulturellen Erwartungen	ja	ja		Weiterführung	Weiterführung und Weiterentwicklung
Ausbildung und Schulalltag	Begegnungen zwischen Schülerinnen und Schülern aus öffentlichen und privaten Schulen ermöglichen	Lokale Maßnahmen am Wochenende	ja	ja		erfolgte Unterstützung	Weiterführung und Weiterentwicklung
	die Informationslage über die bestehenden Schulen verbessern	Schulen- Informationsmesse/Integrationstag	ja	ja		Begegnung mit dem <i>Service Enseignement</i> und den Partnern	Durchführung sofern Projekt aussagekräftig
	breitere Nutzung der Bibliotheken der verschiedenen Gemeinschaften	Schaffung eines Netzes der Bibliotheken der verschiedenen Gemeinschaften			ja	Treffen mit allen betroffenen Akteuren zur Präzisierung des Pilotprojekts	Durchführung des Pilotprojekts
		Unterstützung bestimmter Bibliotheksvorhaben	ja	ja		Unterstützung „Il était une fois“ und Treffen mit allen betroffenen Akteuren zur Präzisierung des Pilotprojekts	Umsetzung des Pilotprojekts
	die Kinder von Asylbewerbern in die klassischen Schulen und Schülerhorte integrieren	Arbeitsgruppe „Flüchtlinge“ der Schulkommission	ja			regelmäßige Treffen	Weiterführung
		möglichst frühzeitige Integration der Kinder von Asylbewerbern/Personen mit internationalem Schutzstatus in klassische Schulen	ja	ja		Weiterführung	Weiterführung und Weiterentwicklung
		Überprüfung der in den Schülerhorten verfügbaren Plätze	ja	ja		für bestimmte Schülerhorte durchgeführt, Abschätzung für das gesamte Gebiet	Weiterführung und Weiterentwicklung
	Würdigung des Reichtums der unterschiedlichen Kulturen	Maßnahmen im Bereich Unterricht, Kinderkrippen, Schülerhorte, Jugendzentren usw. durchgeführt	ja	ja		Weiterführung	Weiterführung und Weiterentwicklung
Sprachliche Ausbildungen für die Bewohner	Angebot zum Erlernen des Luxemburgischen	Kurs für luxemburgische Sprache und Kultur	ja	ja		Durchführung seit 1982	Weiterführung mit Anpassungen, sofern erforderlich
	Fördern der luxemburgischen Sprach- und Kulturkenntnisse	Projekt zur Unterstützung anderer Veranstalter von Sprachkursen	ja	ja		Bedarfsabschätzung, Treffen mit Partnern	Durchführung des Pilotprojekts

	Erleichtern der Suche nach angebotenen und verfügbaren Kursen	Website cours.vdl.lu	ja			Website wird regelmäßig aktualisiert	Website wird regelmäßig aktualisiert
	Förderung der deutschen Gebärdensprache	Anbieten von Kursen der Gebärdensprache seit 2010	ja			Weiterführung	Weiterführung
	Einführung spezieller Kurse für Personen in schwierigen Lebenslagen	spezielle Kurse für Asylbewerber/Personen mit internationalem Schutzstatus			ja	Begegnung mit Partnern, Unterstützung nach Bedarf	Durchführung des Pilotprojekts
Wohnungswesen und Raumplanung im Stadtgebiet	Erhöhen der Anzahl verfügbarer Wohnungen	Unterstützung der Agentur für Sozialwohnungen	ja	ja		Klärung der Möglichkeit/des Bedarfs für Unterstützung	Durchführung
		Entwicklung und Unterstützung innovativer Vorhaben	ja	ja		erfolgte Unterstützung	Weiterführung und Unterstützung neuer Vorhaben
		Möblierte Zimmer, Notschlafstellen und durch den Service Logement verwaltete Sozialwohnungen	ja	ja		durchgeführt	Weiterführung und Weiterentwicklung
Soziopolitische Beteiligung	Förderung der Schaffung von Begegnungsstätten und -gelegenheiten	Nachbarschaftsfest	ja	ja		Durchführung	Durchführung und Überprüfung des Projekts
		Unterstützung lokaler Initiativen	ja	ja		erfolgte Unterstützung	Weiterführung und Weiterentwicklung
	alle Akteure zur Teilnahme an den Schwerpunktsetzungen motivieren	Jahrestreffen „Intégration et Interculturalité“ (Integration und Interkulturalität)	ja			durchgeführt	Weiterführung
		Partizipatorischer Ansatz der politischen Instanzen und der Dienststellen	ja			Weiterführung	Weiterführung
		Systematische Einführung von Simultanübersetzungen bei Informationsveranstaltungen, Konferenzen usw. (siehe auch die Anlaufstelle)	ja			Weiterführung	Weiterführung
		Übersetzung der Gemeinderatssitzungen in deutsche Gebärdensprache Durch Transkriptionen in deutsche und französische Sprache können sich alle über die Debatten und Entscheidungen informieren	ja			Weiterführung	Weiterführung
	Mobilisierung für die Eintragung in die Wählerverzeichnisse	Direkte Aktionen der Stadt und der CCCI	ja			durchgeführt	Weiterführung der Mobilisierung
		Unterstützung von Vereinsinitiativen	ja	ja		durchgeführt	Weiterführung der Mobilisierung